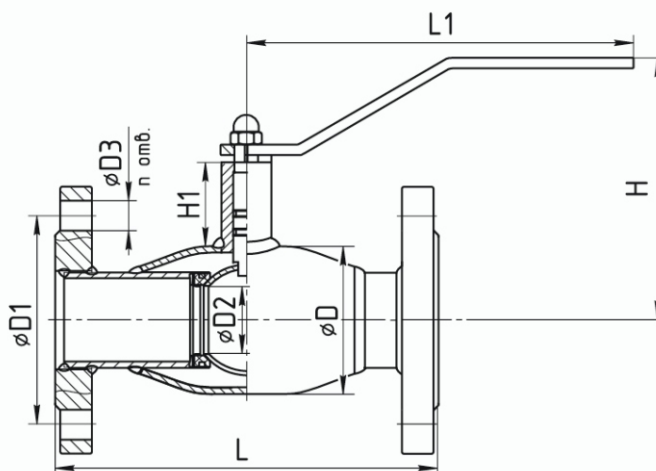


# КРАН ШАРОВОЙ ТЕМПЕР СТАНДАРТНОПРОХОДНОЙ



**383/383** с фланцем для установки привода  
Присоединение  
ФЛАНЦЕВОЕ/ФЛАНЦЕВОЕ



## Рабочие среды

Природный газ, сжиженные углеводородный газ и другие газообразные среды, неагрессивные для материалов деталей крана.

## Технические характеристики

- **Мак.температура (Т):** до +80 °С
- **Кратковременный нагрев (Т):** до +100 °С
- **Min.температура (Т):** до -40 °С (исп. У), до -60 °С (исп. ХЛ)
- **Герметичность:** Класс «А» ГОСТ 9544-2015
- **Присоединительные размеры фланцев:** ГОСТ 33259-2015
- **Ресурс:** Не менее 10 000 циклов\*
- **Полный срок службы:** Не менее 40 лет\*
- **Гарантийный срок:** 3 года

DN	PN	Код продукции	L	L1	H	H1	D	D1	D2	D3	н отв.	Вес, кг
15	40	38320015	130	157,50	67	15,50	42	42	10	14	4	1,80
20	40	38320020	150	157,50	69	17,50	42	75	15	14	4	2,35
25	40	38320025	160	157,50	72	17	48	85	18	14	4	2,85
32	40	38320032	180	157,50	76	17	57	100	24	18	4	3,95
40	40	38320040	200	240	126	37,50	60	110	30	18	4	5,10
50	40	38320050	230	240	134,50	38	76	125	40	18	4	6,15
65	16	38320065	270	240	142	39	89	145	48	18	4	8,40
80	16	38320080	280	276	172,50	57	114	160	63	18	4	11,10
100	16	38320100	300	276	182	57	133	180	75	18	8	13,90
125	16	38320125	350	525	187	50	180	210	100	18	8	25,45
150	16	38320150	380	525	203	48	219	240	125	22	8	34,00
200	16	38320200	450	525	228	45	273	295	148	22	12	51,10
250	16	38320250	530	1030	273	51	351	355	200	26	12	92,00
300**	16	38320300	750	-	414	101	426	410	240	26	12	161,00
350**	16	38320350	750	-	464	100	530	470	300	26	16	280,00
400**	16	38320400	880	-	464	100	530	525	300	30	16	355,00
500**	16	38320500	990	-	561	103	630	650	390	33	20	615,00
600**	16	38320600	1173	-	664	104	820	770	500	39	20	1012,50

### Примечание:

- Коды продукции в таблице указаны для шаровых кранов, изготовленных из ст.20.  
- Все краны, до DN 250 включительно, поставляются в комплекте с рукояткой. По заказу могут поставляться с редуктором. Краны DN 300 и более поставляются в комплекте с механическим редуктором по умолчанию.

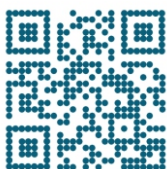
\* При условии соблюдения правил эксплуатации. \*\* Строительная высота и вес указаны с редуктором.

ISO - по умолчанию установлен iso - фланец

Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения.



temper-ngs.ru  
+7 (8412) 989-323  
zakaz@temper-ngs.ru



# Крутящие моменты, Н\*м

(Стандартнопроходные шаровые краны TEMPER)

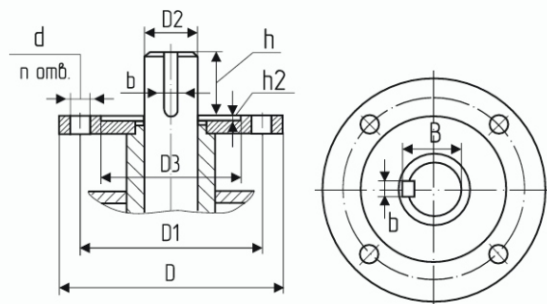
DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	400	500	600
Мкр*.	6	10	12	15	22	25	30	65	90	120	150	340	650	1600	3300	8000	11000
Мср**.	10	20	22	25	32	35	50	90	130	170	210	420	1100	2400	5000	12000	15800

\* Мкр - крутящий момент  
\*\* Мср - момент срыва

## Присоединительные размеры

ISO 5211 фланца под привод, мм по ГОСТ 5510-2013

DN*	Обозначение по ISO 5211	D	D1	D2	d	n отв.	b	B	h
125 редуцированный, 100 полнопроходной	F10	125	102	30	11	4	8	33,3	36
150 редуцированный, 125 полнопроходной	F10	125	102	30	11	4	8	33,3	36
200 редуцированный, 150 полнопроходной	F10	125	102	30	11	4	8	33,3	36
250 редуцированный, 200 полнопроходной	F12	150	125	35	13	4	10	38,3	36
300 редуцированный, 250 полнопроходной	F16	210	165	50	22	4	14	53,8	85
400 редуцированный, 300 полнопроходной	F16	210	165	60	22	4	18	64,4	80
500 редуцированный, 400 полнопроходной	F25	300	254	90	17	8	25	95,4	125
600 редуцированный, 500 полнопроходной	F25	300	254	90	17	8	25	95,4	125



\*при подборке кранов меньшего диаметра под привод, информация по присоединительным размерам предоставляется дополнительно

## Подбор редукторов для редуцированных (стандарнопроходных) кранов

DN	Крут. момент	Фланец ISO 5211	Тип редуктора -40° +110°C	Масса редуктора, кг	Размер (без штурвала), мм			Диаметр штурвала, мм
					A	B	C	
125	170	F10	X-61	3	225	170,5	77	250
150	210	F10	X-61	3	225	170,5	77	250
200	420	F10	X-61	3	225	170,5	77	250
250	1100	F12	Q-1500	14	292	206	97	400
300	2400	F16	Q-3000	33,7	441	326	128	500
350	5000	F16/F25	Q-5000	45,2	441	326	128	400
400	5000	F16	Q-5000	45,2	441	326	128	400
500	12000	F25/F30	Q-16000	62,5	586	540	135	500
600	12000	F25/F30	Q-16000	62,5	586	540	135	500

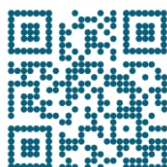
## Подбор редукторов для полнопроходных кранов

DN	Крут. момент	Фланец ISO 5211	Тип редуктора -40° +110°C	Масса редуктора, кг	Размер (без штурвала), мм			Диаметр штурвала, мм
					A	B	C	
100	170	F10	X-61	3	225	170,5	77	250
125	210	F10	X-61	3	225	170,5	77	250
150	420	F10	X-61	3	225	170,5	77	250
200	1100	F12	Q-1500	14	292	206	97	400
250	2400	F16	Q-3000	33,7	441	326	128	500
300	5000	F16/F25	Q-5000	45,2	441	326	128	400
350	12000	F25/F30	Q-16000	62,5	586	540	135	500
400	12000	F25/F30	Q-16000	62,5	586	540	135	500
500	12000	F25/F30	Q-16000	62,5	586	540	135	500

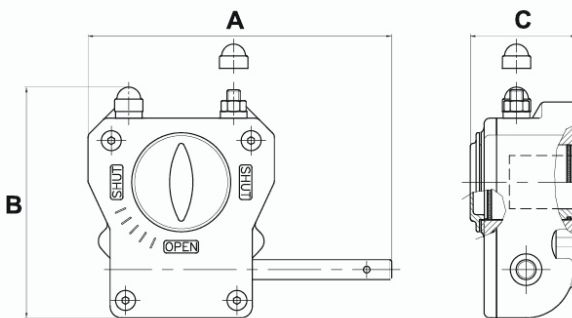
Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения.



temper-ngs.ru  
+7 (8412) 989-323  
zakaz@temper-ngs.ru



**Примечание:** При размещении заказа на шаровые краны с механическим редуктором по умолчанию устанавливается редуктор с температурным диапазоном от - 40°C до + 110°C. Редукторы с более низким температурным диапазоном (t= -55 °C) устанавливаются по требованию заказчика.



**!** **Внимание!** Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения.

## Инструкция по установке и регулировке редуктора для шаровых кранов TEMPER

Эта инструкция предназначена для производителей арматуры, монтажных организаций и непосредственных заказчиков. Не производите установку редуктора без ознакомления с этой инструкцией!

- 1.1 Перед установкой редуктора убедитесь, что головка штока трубопроводной арматуры (далее: ТА), поверхности и монтажные отверстия фланцев, ответная часть редуктора чисты и не имеют заусенцев.
- 1.2 Установите ТА в положение «открыто». В положении «открыто» риска указателя положения на головке штока или воображаемая линия, соединяющая шпонки на головке штока расположена по продольной оси ТА.
- 1.3 Установите редуктор в положение «открыто»- указатель положения редуктора должен указывать на положение OPEN (открыто) см. рис. 1.
- 1.4 Установите муфту в редуктор. Нанесите на отверстие в редукторе небольшое количество масла или любой другой смазки для облегчения соединения с муфтой. При установке избегайте перекосов муфты относительно оси отверстия редуктора. Посадка муфты в редуктор допускается «в натяг» с целью уменьшения люфтов.
- 1.5 Установите ТА в положение, при котором шток расположен вертикально.
- 1.6 Нанесите на головку штока ТА небольшое количество масла или любой другой смазки для облегчения соединения.
- 1.7 Установите редуктор на ТА таким образом, чтобы направление указателя положения в состоянии «открыто» совпадало с продольной осью ТА. При установке избегайте перекосов редуктора относительно плоскости присоединительного фланца ТА. Проследите, чтобы шпонка (при наличии таковой) не выпала из паза на штоке ТА. При необходимости нанесите любую консистентную смазку под шпонку с тем, чтобы шпонка не выпала в момент посадки редуктора. Посадка муфты редуктора на шток ТА допускается «в натяг» с целью уменьшения люфтов.
- 1.8 Закрепите с помощью болтов и шайб редуктор на ответном фланце ТА. Последовательность затягивания болтов должна быть «крест накрест» для лучшей посадки редуктора.
- 1.9 Закрепите штурвал на входном валу редуктора с помощью прилагаемого штифта стального пружинного с прорезью (при критическом превышении максимального момента (например, в случае заклинивания ТА) штифт разрушается, тем самым предотвращая поломку редуктора). Категорически ЗАПРЕЩАЕТСЯ закреплять штурвал с помощью сплошных штифтов, болтов и т.п.
- 1.10 Произвести регулировку упоров-ограничителей конечных положений:
  - 1.10.1 Снять защитный колпачок с контр-гайки упора-ограничителя. Открутить упор-ограничитель 1 и 2 (см. рис.1).
  - 1.10.2 Установить ТА в положение «открыто» и закрутить упор-ограничитель 1 до соприкосновения с квадрантом редуктора (в упор при закручивании). Затянуть контр-гайку упора-ограничителя, не допуская при этом его поворота.
  - 1.10.3 Установить ТА в положение «закрыто» и закрутить упор-ограничитель 2 до соприкосновения с квадрантом редуктора (в упор при закручивании). Затянуть контр-гайку упора-ограничителя, не допуская при этом его поворота.
- 1.11 Проведите контрольное открытие/закрытие ТА.

В положении **«открыто»** ось указателя положения должна совпадать с продольной осью ТА;  
в положении **«закрыто»** - перпендикулярна продольной оси ТА.

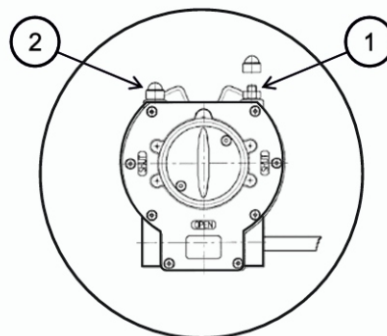


Рис.1 Кран с установленным редуктором

